

583834-2026 - Hange

Saksamaa – Tarkvara tarnimisteenused – Bereitstellung einer Software für die sekundäre und tertiäre Genomanalyse

OJ S 162/2026 24/08/2026

Hanketeade või kontsessiooniteade – üldkord - Paranduse teade
Teenused

1. Hankija

1.1. Hankija

Ametlik nimi: Charité Universitätsmedizin Berlin

E-posti aadress: zentrale-vergabestelle-vol@charite.de

Hankija õiguslik vorm: Piirkondliku omavalitsuse kontrollitav avalik-õiguslik isik

Hankija tegevus: Tervishoid

2. Menetlus

2.1. Menetlus

Pealkiri: Bereitstellung einer Software für die sekundäre und tertiäre Genomanalyse

Kirjeldus: Der Gegenstand des Vergabeverfahrens ist die Bereitstellung einer Software für die sekundäre und tertiäre Genomanalyse für die Charité - Universitätsmedizin Berlin, Charitéplatz 1, 10117 Berlin. Es bestehen gesonderte Anforderungen nach dem Berliner Ausschreibungs- und Vergabegesetz (BerlAVG), siehe Vergabeunterlagen. Nähere Informationen können den auf der Vergabeplattform der Charité (<https://vergabeplattform.charite.de>) zur Verfügung gestellten Unterlagen entnommen werden.

Menetluse tunnus: f0965667-18d1-4b1e-b3ec-69ee8a9cef42

Sisemine tunnus: AL 54/26

Menetluse liik: Avatud

Kiirendatud menetlus: ei

2.1.1. Eesmärk

Lepingu olemus: Teenused

Peamine liigitus (cpv): 72268000 Tarkvara tarnimisteenused

2.1.2. Lepingu täitmise koht

Riik – jaotus (NUTS): Berlin (DE300)

Riik: Saksamaa

2.1.4. Üldine teave

Lisateave: Die Vergabeunterlagen stehen ausschließlich auf unserem Bieterportal zum Download zur Verfügung. Eine Registrierung ist nicht erforderlich, wird jedoch empfohlen, da Sie dann über alle Änderungen informiert werden und so das Risiko der Einreichung falscher /ungenügender Unterlagen gemindert wird. Ihre Fragen/Hinweise reichen Sie bitte ebenfalls nur über <https://vergabeplattform.charite.de> ein. Es sind nur elektronische Angebote zugelassen. Signatur und Zusatzsoftware werden nicht benötigt. Bitte beachten Sie, dass die Ausschreibungsunterlagen erst ca. drei Tage nach der Weiterleitung zur Veröffentlichung im Amtsblatt der EU auf dem Bieterportal zur Verfügung stehen.

Õiguslik alus:

Direktiiv 2014/24/EL

2.1.6. Kõrvaldamise alused

Väljajätmise aluste allikad: Hankedokument

5. Osa

5.1. Osa: LOT-0001

Pealkiri: Bereitstellung einer Software für die sekundäre und tertiäre Genomanalyse

Kirjeldus: Der Gegenstand des Vergabeverfahrens ist die Bereitstellung einer Software für die sekundäre und tertiäre Genomanalyse für die Charité - Universitätsmedizin Berlin, Charitéplatz 1, 10117 Berlin. Es bestehen gesonderte Anforderungen nach dem Berliner Ausschreibungs- und Vergabegesetz (BerlAVG), siehe Vergabeunterlagen. Nähere Informationen können den auf der Vergabeplattform der Charité (<https://vergabeplattform.charite.de>) zur Verfügung gestellten Unterlagen entnommen werden.

Sisemine tunnus: 1

5.1.1. Eesmärk

Lepingu olemus: Teenused

Peamine liigitus (cpv): 72268000 Tarkvara tarnimisteenused

Täiendavad hankevõimalused:

Täiendavate hankevõimaluste kirjeldus: Der Auftragnehmer verpflichtet sich, bei Bedarf aufkommende zusätzlich technische Entwicklungsleistungen durch Systemarchitekten /Programmierer. Weiterhin kann eine Erhöhung der Nutzungsparamater (Erweiterung Nutzer - jährlicher Zugang zur Software, Support und Wartung, sowie die Erweiterung der Speicherkontingente für Auswertungen (Datensätze) erfolgen.

5.1.2. Lepingu täitmise koht

Riik – jaotus (NUTS): Berlin (DE300)

Riik: Saksamaa

Lisateave: Berlin

5.1.3. Eeldatav kestus

Muu kestus: Piiramatu

5.1.6. Üldine teave

Reserveeritud osalemine:

Osalemine ei ole reserveeritud.

Hankeprojekt, mida ei rahastata ELi vahenditest

Hanke suhtes kohaldatakse riigihankelepingut (GPA): jah

See hange sobib ka väikestele ja keskmise suurusega ettevõtjatele (VKEd): ei

5.1.7. Strateegilised hanked

Strateegilise hanke eesmärk: Ei kohaldata strateegilist hanget

5.1.9. Kvalifitseerimistingimused

Valikukriteeriumide allikad: Teade

Kriteerium: Viited määratud teenustele

Valikukriteeriumi kirjeldus: Gefordert sind drei Unternehmensreferenzen aus den letzten 3 Jahren (2023, 2024, 2025 oder aktueller) über früher ausgeführte oder laufende vergleichbare Leistungen. Vergleichbare Leistungen sind Aufträge über die Bereitstellung einer Software für die sekundäre und tertiäre Genomanalyse. Nachzuweisen sind drei Unternehmensreferenzen

über vergleichbare Leistungen aus den letzten 3 Jahren (2023, 2024, 2025 oder aktueller), welche folgende Merkmale erfüllen: a) Zwei der drei Referenzen müssen mind. 10 Nutzer beinhalten. b) Eine der drei Referenzen muss mind. 1.000 Stück durchgeführter Analysen beinhalten.

Kriteerium: Sõltumatute asutuste poolt väljastatud sertifikaadid kvaliteedi tagamise standardite kohta

Valikukriteeriumi kirjeldus: Gefordert ist ein gültiges C5-Testat Typ 1 oder ein gleichwertiger Sicherheitsnachweis. Der spezifische Cloud-Dienst der Software muss ein C5-Testat oder einen gleichwertigen Sicherheitsnachweis besitzen.

Kriteerium: Sõltumatute asutuste poolt väljastatud sertifikaadid kvaliteedi tagamise standardite kohta

Valikukriteeriumi kirjeldus: Gefordert ist die Zertifizierung nach ISO 27001:2013 oder gleichwertig. Nachzuweisen ist eine gültige Zertifizierung nach ISO 27001:2013 für die angebotene Cloud-Infrastruktur oder gleichwertig.

5.1.10. Pakkumuste hindamise kriteeriumid

Kriteerium:

Liik: Hind

Nimi: Niedrigster Preis

Kirjeldus: Niedrigster Preis

Hindamise kaalukriteeriumi kategooria: Kaal (protsentides, täpne)

Hindamiskriteerium – arv: 40

Kriteerium:

Liik: Kvaliteet

Nimi: KANN-Anforderungen

Kirjeldus: Bitte verwenden Sie für Ihre Angaben die Anlage 2 "Anforderungskatalog". Das Angebot mit der höchsten Gesamtpunktzahl der Kann-Anforderungen wird mit 30 Punkten gleichgesetzt. Die weiteren Angebote werden im jeweiligen Verhältnis zum besten Ergebnis bepunktet (Formel: $30 \times \text{eigene Punkte} / \text{Höchste Punktzahl}$).

Hindamise kaalukriteeriumi kategooria: Kaal (protsentides, täpne)

Hindamiskriteerium – arv: 30

Kriteerium:

Liik: Kvaliteet

Nimi: Produkt- und Umsetzungskonzept

Kirjeldus: Das Produkt- und Umsetzungskonzept darf einen Umfang von 10 Seiten (exkl. Deckblatt und Inhaltsverzeichnis) nicht übersteigen (Standard Schriftart, Schriftgröße, Zeilenabstand etc.) und muss als Word- oder PDF-Dokument eingereicht werden. Bei einer Überschreitung werden nur die ersten 10 Seiten für die Wertung herangezogen. Das Angebot mit der höchsten Gesamtpunktzahl im Produkt- und Umsetzungskonzept wird mit 30 Punkten gleichgesetzt. Die weiteren Angebote werden im jeweiligen Verhältnis zum besten Ergebnis bepunktet (Formel: $30 \times \text{eigene Punkte} / \text{Höchste Punktzahl}$).

Hindamise kaalukriteeriumi kategooria: Kaal (protsentides, täpne)

Hindamiskriteerium – arv: 30

5.1.11. Hankedokumendid

Keeled, milles hankedokumendid on ametlikult kättesaadavad: saksa keel

Hankedokumentide aadress: <https://vergabepattform.charite.de/tid=fe884a0cc9c059b67940b3beb58db510>

Sihtotstarbeline teabevahetuskanal:

URL: <https://vergabepattform.charite.de>

5.1.12. Hanke tingimused

Ideekonkursi korraldamise tingimused:

Auhind:

Auhinna saamise koht: 1

Esitamise tingimused:

Elektrooniline esitamine: Nõutav

Esitamise aadress: <https://vergabepattform.charite.de?tid=fe884a0cc9c059b67940b3beb58db510>

Keeled, milles võib pakkumusi või osalemistaotlusi esitada: saksa keel

Elektrooniline kataloog: Ei ole lubatud

Variandid: Ei ole lubatud

Pakkujad võivad esitada rohkem kui ühe pakkumuse: Lubatud

Pakkumuste esitamise tähtaeg: 31/08/2026 10:00:00 (UTC+02:00) Ida-Euroopa aeg, Kesk-Euroopa suveaeg

Periood, mille jooksul pakkumus peab jääma kehtivaks: 34 Päevad

Teave, mida saab pärast esitamise tähtaega täiendada:

Ostja äranägemisel võib osa puuduvad pakkujaga seotud dokumente esitada hiljem.

Lisateave: Gemäß der gesetzlichen Bedingungen können Unterlagen nachgefordert werden.

Teave avaliku avamise kohta:

Avamise kuupäev: 31/08/2026 11:00:00 (UTC+02:00) Ida-Euroopa aeg, Kesk-Euroopa suveaeg

Koht: Zentrale Vergabestelle der Charité - Universitätsmedizin Berlin

Lisateave: Es sind keine Bieter zum Submissionstermin zugelassen (e-Vergabe).

Lepingutingimused:

Lepingu täitmine peab toimuma kaitstud tööhõive programmide raames: Ei

E-arveldamine: Nõutav

Kasutatakse elektroonilisi tellimusi: jah

Kasutatakse elektroonilisi makseid: jah

5.1.15. Vahendid

Raamleping:

Ei kohaldata raamlepingut

Teave dunaamilise hankesüsteemi kohta:

Ei kohaldata dunaamilist hankesüsteemi

5.1.16. Lisateave, lepitus ja vaidlustus

Lepitusorganisatsioon: Vergabekammer des Landes Berlin

Vaidlustusorgan: Vergabekammer des Landes Berlin

Teave vaidlustamise tähtaegade kohta: Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung oder in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, sind spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber zu rügen (§ 160 Abs. 3 GWB). Im Übrigen sind Verstöße gegen Vergabevorschriften innerhalb einer Frist von zehn Kalendertagen nach Kenntnis gegenüber dem Auftraggeber zu rügen. Ein Nachprüfungsantrag ist innerhalb von 15 Kalendertagen nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, bei der zuständigen Vergabekammer zu stellen (§ 160 GWB). Die o.a. Fristengelten nicht, wenn der Auftraggeber gemäß § 135 Absatz 1 Nr. 2 GWB den Auftrag ohne vorherige Veröffentlichung einer Bekanntmachung im Amtsblatt der Europäischen Union vergeben hat, ohne dass dies aufgrund Gesetzes gestattet

ist. Setzt sich ein Auftraggeber über die Unwirksamkeit eines geschlossenen Vertrages hinweg, indem er die Informations- und Wartepflicht missachtet (§ 134 GWB) oder ohne vorherige Veröffentlichung einer Bekanntmachung im Amtsblatt der Europäischen Union vergeben hat, ohne dass dies aufgrund Gesetzes gestattet ist, kann die Unwirksamkeit nur festgestellt werden, wenn sie im Nachprüfungsverfahren innerhalb von 30 Kalendertagen nach der Information der betroffenen Bieter und Bewerber durch den öffentlichen Auftraggeber über den Abschluss des Vertrags, jedoch nicht später als sechs Monate nach Vertragsschluss geltend gemacht worden ist. Hat der Auftraggeber die Auftragsvergabe im Amtsblatt der Europäischen Union bekanntgemacht, endet die Frist 30 Kalendertage nach Veröffentlichung der Bekanntmachung der Auftragsvergabe im Amtsblatt der Europäischen Union (§ 135 GWB).

Organisatsioon, mis annab lisateavet hankemenetluse kohta: Charité Universitätsmedizin Berlin

Organisatsioon, mis annab lisateavet vaidlustamise kohta: Vergabekammer des Landes Berlin

8. Organisatsioonid

8.1. ORG-0001

Ametlik nimi: Charité Universitätsmedizin Berlin

Registreerimisnumber: 98005_10000000

Postiaadress: Augustenburger Platz 1

Linn: Berlin

Sihtnumber: 13353

Riik – jaotus (NUTS): Berlin (DE300)

Riik: Saksamaa

Kontaktpunkt: Zentrale Vergabestelle

E-posti aadress: zentrale-vergabestelle-vol@charite.de

Telefon: +49 00000000

Internetiaadress: <https://https://charite.de>

Hankija profiil: <https://vergabeplattform.charite.de>

Selle organisatsiooni rollid:

Hankija

8.1. ORG-0002

Ametlik nimi: Charité Universitätsmedizin Berlin

Registreerimisnumber: 98005_10000000

Postiaadress: Augustenburger Platz 1

Linn: Berlin

Sihtnumber: 13353

Riik – jaotus (NUTS): Berlin (DE300)

Riik: Saksamaa

Kontaktpunkt: Zentrale Vergabestelle

E-posti aadress: zentrale-vergabestelle-vol@charite.de

Telefon: +49 00000000

Internetiaadress: <https://https://charite.de>

Selle organisatsiooni rollid:

Organisatsioon, mis annab lisateavet hankemenetluse kohta

8.1. ORG-0003

Ametlik nimi: Vergabekammer des Landes Berlin

Registreerimisnumber: 98137_10113780
Postiaadress: Martin-Luther-Str. 105
Linn: Berlin
Sihtnumber: 10825
Riik – jaotus (NUTS): Berlin (DE300)
Riik: Saksamaa
E-posti aadress: vergabekammer@senweb.berlin.de
Telefon: +49 30 9013 8316
Internetiaadress: <https://https://www.berlin.de/sen/wirtschaft/wirtschaft/wirtschaftsrecht/vergabekammer/>
Selle organisatsiooni rollid:
Vaidlustusorgan

8.1. ORG-0004

Ametlik nimi: Vergabekammer des Landes Berlin
Registreerimisnumber: 98137_10113781
Postiaadress: Martin-Luther-Str. 105
Linn: Berlin
Sihtnumber: 10825
Riik – jaotus (NUTS): Berlin (DE300)
Riik: Saksamaa
E-posti aadress: vergabekammer@senweb.berlin.de
Telefon: +49 30 9013 8316
Internetiaadress: <https://https://www.berlin.de/sen/wirtschaft/wirtschaft/wirtschaftsrecht/vergabekammer/>
Selle organisatsiooni rollid:
Lepitusorganisatsioon

8.1. ORG-0005

Ametlik nimi: Vergabekammer des Landes Berlin
Registreerimisnumber: 98137_10113782
Postiaadress: Martin-Luther-Str. 105
Linn: Berlin
Sihtnumber: 10825
Riik – jaotus (NUTS): Berlin (DE300)
Riik: Saksamaa
E-posti aadress: vergabekammer@senweb.berlin.de
Telefon: +49 30 9013 8316
Internetiaadress: <https://https://www.berlin.de/sen/wirtschaft/wirtschaft/wirtschaftsrecht/vergabekammer/>
Selle organisatsiooni rollid:
Organisatsioon, mis annab lisateavet vaidlustamise kohta

8.1. ORG-0006

Ametlik nimi: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)
Registreerimisnumber: 0204:994-DOEVD-83
Linn: Bonn
Sihtnumber: 53119
Riik – jaotus (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)
Riik: Saksamaa

E-posti aadress: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Telefon: +49228996100

Selle organisatsiooni rollid:

TED eSender

10. Muudatus

Eelmise teate versioon, mida muudetakse

:

9d7a6d92-8d49-432d-b165-4f684b880a06-01

Muudatuse peamine põhjus

:

Avaldaja vea parandamine

10.1. Muudatus

Punkti tunnus: ORG-0001

Muudatuste kirjeldus: Für "Organisation Internet Address" (ORG-0001) wurde der Wert ["https://https://charite.de"](https://https://charite.de) hinzugefügt.

Hankedokumente muudeti: 21/08/2026

10.1. Muudatus

Punkti tunnus: ORG-0002

Muudatuste kirjeldus: Für "Organisation Internet Address" (ORG-0002) wurde der Wert ["https://https://charite.de"](https://https://charite.de) hinzugefügt.

Hankedokumente muudeti: 21/08/2026

10.1. Muudatus

Punkti tunnus: ORG-0003

Muudatuste kirjeldus: Für "Organisation Internet Address" (ORG-0003) wurde der Wert ["https://https://www.berlin.de/sen/wirtschaft/wirtschaft/wirtschaftsrecht/vergabekammer/"](https://https://www.berlin.de/sen/wirtschaft/wirtschaft/wirtschaftsrecht/vergabekammer/) hinzugefügt.

Hankedokumente muudeti: 21/08/2026

10.1. Muudatus

Punkti tunnus: ORG-0004

Muudatuste kirjeldus: Für "Organisation Internet Address" (ORG-0004) wurde der Wert ["https://https://www.berlin.de/sen/wirtschaft/wirtschaft/wirtschaftsrecht/vergabekammer/"](https://https://www.berlin.de/sen/wirtschaft/wirtschaft/wirtschaftsrecht/vergabekammer/) hinzugefügt.

Hankedokumente muudeti: 21/08/2026

10.1. Muudatus

Punkti tunnus: ORG-0005

Muudatuste kirjeldus: Für "Organisation Internet Address" (ORG-0005) wurde der Wert ["https://https://www.berlin.de/sen/wirtschaft/wirtschaft/wirtschaftsrecht/vergabekammer/"](https://https://www.berlin.de/sen/wirtschaft/wirtschaft/wirtschaftsrecht/vergabekammer/) hinzugefügt.

Hankedokumente muudeti: 21/08/2026

Teave teate kohta

Teate tunnus/versioon: 8383a30f-3949-4a56-afa2-6c6cbadf4cf6 - 01

Vormi liik: Hange

Teate liik: Hanketeade või kontsessiooniteade – üldkord

Teate alaliik: 16

Teate saatmise kuupäev: 21/08/2026 11:58:57 (UTC+02:00) Ida-Euroopa aeg, Kesk-Euroopa suveaeg

Keeled, milles käesolev teade on ametlikult kättesaadav: saksa keel

Teate avaldamise number: 583834-2026

ELT S väljaande number: 162/2026

Avaldamise kuupäev: 24/08/2026